

MANUEL



# PROLINE CO20W2

NOTICE D'UTILISATION



[Tous nos Tutos vidéo](#)



[Darty.com](#)



[Tous nos magasins](#)



[Communauté SAV Darty](#)

PROLINE

# CONVECTEUR CONVECTORKACHEL

CO20W2



Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.  
Dit product is niet geschikt voor gebruik als primaire verwarming.  
Este producto no es adecuado para calefacción primaria.  
Este produto não é adequado para fins de aquecimento principal.  
This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.









## MANUEL D'UTILISATION HANDLEIDING







# TABLE DES MATIÈRES

	MISES EN GARDE IMPORTANTES.....	p. 02
	PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ.....	p. 03
	ASSEMBLAGE DES PIEDS.....	p. 05
	DESCRIPTION DU PRODUIT.....	p. 06
	FONCTIONNEMENT.....	p. 06
	NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	p. 08
	SPÉCIFICATIONS.....	p. 09
	MISE AU REBUT .....	p. 10



FR

NL

ES

PT

EN

01





## MISES EN GARDE IMPORTANTES

**MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET DE LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

### Attention

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en page 08.



**MISE EN GARDE :** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- **MISE EN GARDE :** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.





- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé.
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage.
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable, ou fixé à une paroi, selon le cas.
- MISE EN GARDE: Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.  
Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
- En ce qui concerne la méthode sur l'installation des pieds, référez-vous à la section "ASSEMBLAGE DES PIEDS".

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Éteignez l'appareil et débranchez-le câble de la prise secteur quand vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Pour débrancher le câble d'alimentation, tirez-le par la fiche. Ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation en plein air.
- N'utilisez pas cet appareil pour un usage autre que celui pour

FR

NL

ES

PT

EN

03





lequel il a été conçu.

- Ne laissez pas le câble d'alimentation s'emmêler, pendre du rebord d'un banc ou d'une table, ni entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne manipulez pas le câble d'alimentation et la fiche avec les mains mouillées.
- Ne posez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Ne placez pas le radiateur sur ou à proximité d'une source de chaleur.
- Un incendie peut survenir si le radiateur est recouvert ou touche un matériau inflammable, y compris des rideaux, des tentures, de la literie, etc. lorsque l'appareil fonctionne. **GARDEZ L'APPAREIL ÉLOIGNÉ DE CES MATÉRIAUX.**
- N'essayez pas de réparer, démonter ou modifier l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- N'insérez pas et ne laissez pas d'objets étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'évacuation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil.

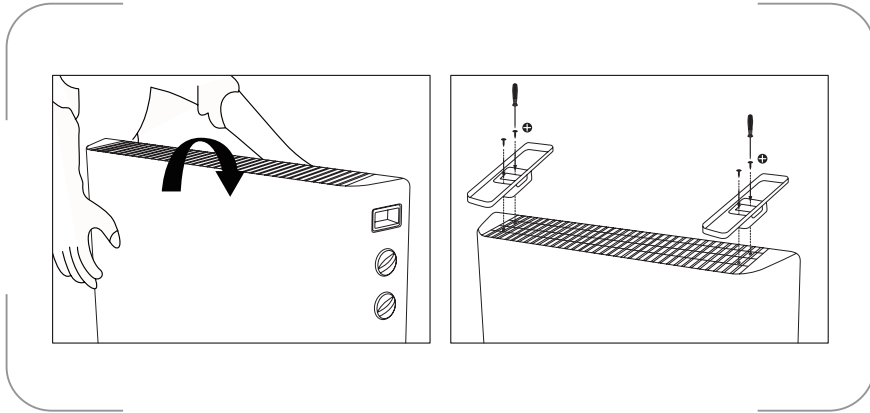




## **ASSEMBLAGE DES PIEDS**

Avant d'utiliser le radiateur, les pieds doivent être fixés au bas du radiateur.

1. Retournez le radiateur sur un tapis ou une surface douce.
2. Fixez les pieds en bas du radiateur, de chaque côté.
3. Fixez les pieds avec les vis fournies.
4. Remettez le radiateur en position verticale.



FR

NL

ES

PT

EN

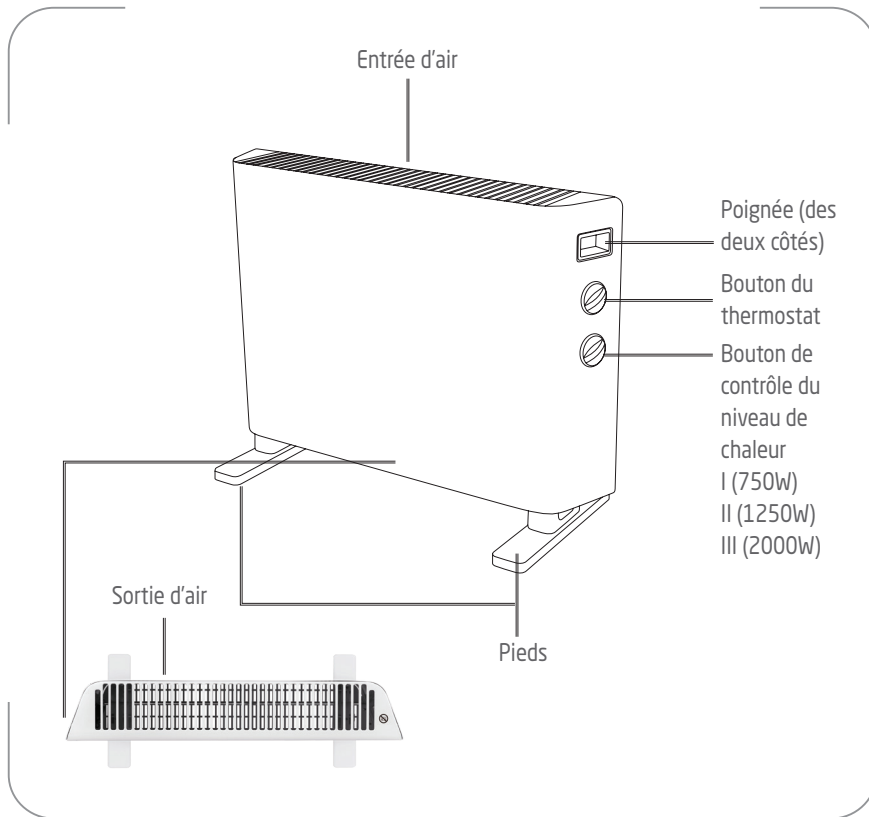
05







## 👁 DESCRIPTION DU FOUR



## ⚙ FONCTIONNEMENT

Le radiateur porte le symbole  « NE PAS COUVRIR » pour alerter l'utilisateur du risque de surchauffe qui existe si le radiateur est accidentellement couvert.

Lorsque vous utilisez votre radiateur pour la première fois, il est normal que l'appareil dégage une odeur d'appareil « neuf », qui disparaîtra après un certain temps.

Veillez à assurer une bonne ventilation.





1. Placez le radiateur sur un sol plat, sec et propre.
  - Placez le radiateur à la verticale sur le sol, à au moins 1 mètre du mur, loin des rideaux, des meubles ou des revêtements muraux.
2. Branchez le radiateur.
3. Tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « MAX ».
4. Tournez le bouton de contrôle du niveau de chaleur en position « III » (niveau de chaleur élevé).
  - Si vous souhaitez abaisser la température ambiante, tournez ce bouton sur la position "I" (niveau de chaleur faible) ou "II" (niveau de chaleur moyen) et tournez lentement le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vers la position minimale.
5. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, tournez le bouton en position d'arrêt "0" (Arrêt) puis débranchez le radiateur de la prise de courant.

### **Protection de sécurité contre la surchauffe**

Votre radiateur est équipé d'un dispositif de sécurité pour éteindre le chauffage en cas de surchauffe.

Si la protection contre la surchauffe est déclenchée, éteignez et débranchez le radiateur de la prise de courant. Laissez l'appareil refroidir complètement et vérifiez que l'entrée et la sortie d'air ne sont pas bloquées. Ensuite, rebranchez le câble et appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'alimentation et faites fonctionner l'appareil normalement.

Si l'appareil ne fonctionne pas ou si le dispositif de sécurité éteint à nouveau l'appareil, retournez-le au centre d'entretien le plus proche pour le faire examiner ou réparer.

FR

NL

ES

PT

EN

07





## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le radiateur pour garantir un fonctionnement sans problème.

- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la prise secteur. Laissez-le refroidir complètement.
- Essuyez l'extérieur du radiateur avec un chiffon légèrement humide. Laissez-le sécher avant de le rebrancher à l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou chimiques.
- N'immergez pas le radiateur dans l'eau ni dans tout autre liquide. Ne laissez pas l'eau pénétrer dans le radiateur.
- Si nécessaire, enlevez la poussière et les peluches accumulées à l'intérieur de l'appareil en passant la buse d'un aspirateur sur les protections.





# SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales : 220-240 V~ 50-60Hz  
1800-2000W

## Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques

Référence(s) du modèle: C020W2					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
<b>Puissance thermique</b>				<b>Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type).</b>	
Puissance thermique nominale	P <sub>nom</sub>	1,9	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	non
Puissance thermique minimale (indicative)	P <sub>min</sub>	0,7	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	non
Puissance thermique maximale continue	P <sub>max,c</sub>	1,9	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	non
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>				Puissance thermique réglable par ventilateur	non
À la puissance thermique nominale	e <sub>lmax</sub>	0,000	kW	<b>Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)</b>	
À la puissance thermique minimale	e <sub>lmin</sub>	0,000	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
En mode veille	e <sub>lsb</sub>	0,000	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	oui
				Contrôle électronique de la température de la pièce	non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non
				<b>Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)</b>	
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
				Option contrôle à distance	non
				Contrôle adaptatif de l'activation	non
				Limitation de la durée d'activation	non
Cpteur à globe noir	non				
Coordonnées de contact		Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France www.darty.com			

FR

NL

ES

PT

EN

09



## MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales. Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

### **Hotline Darty France**

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

### **Hotline Vanden Borre**

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au samedi de 8h à 18h.

### **Hotline Fnac France**

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Fnac, appelez le 0 969 324 334 du lundi au samedi (8h30-21h00) et le dimanche et jours fériés (10h00-18h00).  
(prix d'un appel local)





Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,  
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 05/05/2023



FR

NL

ES

PT

EN

11





## INHOUDSOPGAVE

	BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIE .....	p. 13
	VEILIGHEIDSMaatregelen .....	p. 14
	DE VOETSTUKKEN INSTALLEREN .....	p. 16
	PRODUCTOVERZICHT .....	p. 17
	WERKING .....	p. 17
	REINIGING EN ONDERHOUD .....	p. 19
	SPECIFICATIES .....	p. 20
	VERWIJDERING .....	p. 21





## **! BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES** **LEES DE VOLGENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES AANDACHTIG** **DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN** **BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

### **Waarschuwingen**

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in een commerciële omgeving.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, zijn servicecentrum of een soortgelijk gekwalificeerde persoon om gevaren te voorkomen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als zij de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken en onderhouden.
- Voor meer informatie over de reinigingsmethode, zie de sectie "REINIGING EN ONDERHOUD" op pagina 19.



- WAARSCHUWING:** Bedek de kachel niet om oververhitting te voorkomen.
- De kachel mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
  - **WAARSCHUWING:** Gebruik deze kachel niet in kleine ruimtes wanneer er mensen aanwezig zijn die niet op eigen krachten de kamer kunnen verlaten, tenzij ze onder continu toezicht staan.
  - Gebruik deze kachel niet in de onmiddellijke omgeving van een bad, douche of zwembad.
  - Gebruik de kachel niet als het gevallen is.
  - Niet gebruiken als er zichtbare tekenen zijn van schade aan de kachel.

FR

NL

ES

PT

EN

13







- Gebruik deze kachel op een horizontale en stabiele ondergrond, of bevestig hem aan de muur, al naargelang het geval.
- **WAARSCHUWING:** Om het risico op brand te verminderen, dient u textiel, gordijnen of andere brandbare materialen op een minimale afstand van 1 meter van de luchtuitlaat te houden.
- Houd kinderen jonger dan 3 jaar altijd uit de buurt tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen wanneer het apparaat op een voor gebruik geschikte locatie is geplaatst of geïnstalleerd en indien ze gepaste instructies hebben gekregen of onder toezicht staan, zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.  
Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten op het stroomnet, bedienen, reinigen of onderhouden.
- **OPGELET - Bepaalde delen van dit product kunnen zeer warm worden en brandwonden veroorzaken. U dient extra aandacht te besteden als er kinderen of kwetsbare personen aanwezig zijn.**
- Voor instructies over het vastmaken van de voetstukken aan de kachel, raadpleeg de sectie "DE VOETSTUKKEN INSTALLEREN".

## VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer niet in gebruik of voor reiniging.
- Om het apparaat van de voeding te ontkoppelen, trek de stekker uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer het in gebruik is.
- Niet voor gebruik buitenshuis.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan aangegeven.
- Laat het snoer nooit over de rand van een tafel of aanrecht





hangen, laat het snoer geen hete oppervlakken aanraken en zorg dat het nooit in de knoop raakt.

- Raak het snoer en de stekker niet met natte handen aan.
- Plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Plaats de kachel niet op of in de buurt van een warmtebron.
- Er kan brand ontstaan als de kachel tijdens het gebruik wordt bedekt of ontvlambaar materiaal aanraakt, zoals gordijnen, stoffen, beddengoed, etc. wanneer in werking. **HOUD DE KACHEL UIT DE BUURT VAN DERGELIJKE MATERIALEN.**
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren, uit elkaar te halen of aan te passen. Geen enkel onderdeel binnenin het apparaat kan door de gebruiker worden gerepareerd.
- Steek of laat geen voorwerpen in de ventilatieopeningen of uitlaten vallen, dit kan een elektrische schok of brand, of schade aan het apparaat veroorzaken.



FR

NL

ES

PT

EN

15

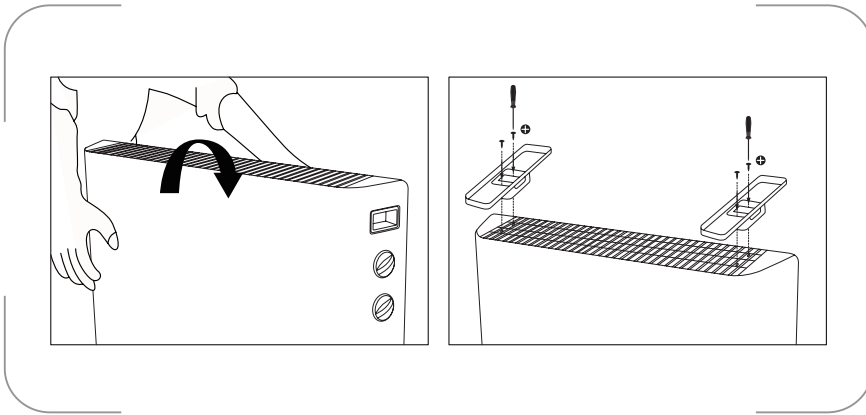




## DE VOETSTUKKEN INSTALLEREN

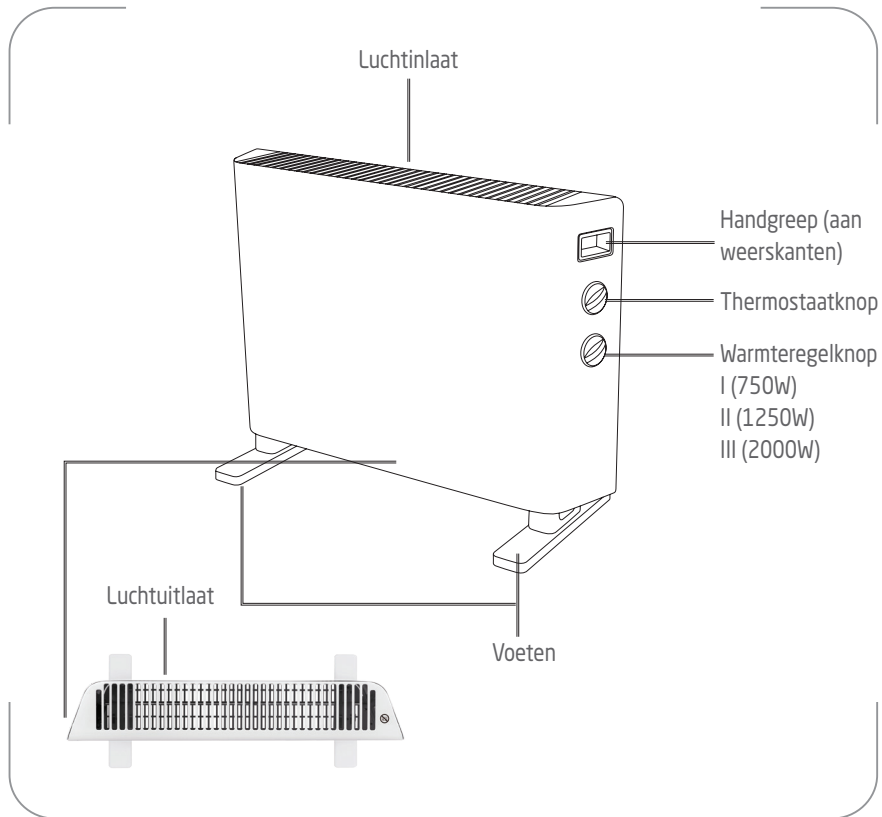
Installeer eerst de voetstukken aan de onderkant van de kachel voordat deze wordt gebruikt.

1. Plaats de kachel ondersteboven op een mat of een zacht oppervlak.
2. Maak de voetstukken aan weerskanten vast aan de onderkant van de kachel.
3. Zet de voetstukken vast met behulp van de inbegrepen schroeven.
4. Zet de kachel opnieuw rechtop.





## PRODUCTOVERZICHT



## WERKING

Het verwarmingstoestel is voorzien van een symbool  'NIET AFDEKKEN' om de gebruiker attent te maken dat er gevaar op oververhitting bestaat als het toestel per ongeluk wordt afgedekt.

Wanneer u de kachel voor de eerste keer gebruikt, is het normaal dat deze een 'nieuwe kachel' geur afgeeft. Deze geur verdwijnt na verloop van tijd.  
Zorg voor een goede ventilatie.

FR

NL

ES

PT

EN

17





1. Plaats de kachel op een vlakke, droge en schone vloer.
  - Plaats de kachel rechtop op de vloer, op minstens 1 meter van een muur en uit de buurt van gordijnen, meubilair of muurbekleding.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Draai de thermostaatknop met de klok mee naar de stand "MAX".
4. Draai de warmteregelknop naar de stand "III" (hoog warmteniveau).
  - Voor een lagere kamertemperatuur, draai deze knop naar de stand «I» (laag warmteniveau) of «II» (medium warmteniveau) en draai de thermostaatknop langzaam tegen de klok in richting de minimum stand.
5. Wanneer niet in gebruik, draai de warmteregelknop naar de stand "0" (UIT) en haal de stekker vervolgens uit het stopcontact.

### **Beveiliging tegen oververhitting**

Uw kachel is uitgerust met een veiligheidsmechanisme dat de kachel automatisch uitschakelt in geval van een oververhitting.

Wanneer de beveiliging tegen oververhitting wordt geactiveerd, schakel de kachel uit en haal de stekker uit het stopcontact. Laat de kachel volledig afkoelen en controleer of de luchtinlaat of -uitlaat niet verstopt is. Steek de stekker vervolgens opnieuw in het stopcontact en schakel de kachel opnieuw in om te controleren of deze opnieuw normaal werkt.

Als de kachel niet wordt ingeschakeld of als de beveiliging opnieuw wordt geactiveerd, lever de kachel in bij uw dichtstbijzijnde servicecentrum voor controle of reparatie.





## REINIGING EN ONDERHOUD

Het wordt aangeraden om de kachel regelmatig te reinigen om een probleemloze werking te garanderen.

- Alvorens de kachel schoon te maken, schakel deze uit en haal de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen.
- Maak de buitenkant van de kachel schoon met een licht bevochtigde doek. Laat de kachel drogen voordat de stekker opnieuw in het stopcontact wordt gestoken.
- Gebruik geen schurende of chemische schoonmaakmiddelen.
- Dompel de kachel niet in water of een andere vloeistof. Zorg dat er geen water de kachel binnendringt.
- Indien nodig, verwijder stof en pluïst die binnenin de kachel zijn opgehoopt door het mondstuk van een ingeschakelde stofzuiger over de roosters te laten bewegen.



FR

NL

ES

PT

EN

19





## SPECIFICATIES

Elektrische gegevens: 220-240 V~ 50-60 Hz  
1800-2000W

### Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming

Typeaanduiding(en): CO20W2					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
<b>Warmteafgifte</b>			<b>Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)</b>		
Nominale warmteafgifte	$P_{nom}$	1,9	kw	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	neen
Minimale warmteafgifte (indicatief)	$P_{min}$	0,7	kw	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	neen
Maximale continue	$P_{max,c}$	1,9	kw	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	neen
<b>Aanvullend elektriciteitsverbruik</b>				Door een ventilator bijgestane warmteafgifte	neen
Bij nominale warmteafgifte	$e_{lmax}$	0,000	kw	<b>Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)</b>	
Bij minimale warmteafgifte	$e_{lmin}$	0,000	kw	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	neen
In stand-bymodus	$e_{lsb}$	0,000	kw	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	neen
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	ja
				Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	neen
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	neen
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	neen
				<b>Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)</b>	
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	neen
				Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	neen
				Met de optie van afstandsbediening	neen
				Met adaptieve sturing van de start	neen
				Met beperking van de werkingstijd	neen
				Met black-bulbsensor	neen
Contactgegevens	Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoisirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France www.darty.com				

20

FR

NL

ES

PT


EN





## VERWIJDERING



 Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu. We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

### **Hotline Vanden Borre**

De dienst na verkoop is bereikbaar van maandag tot zaterdag op +32 2 334 00 00, maandag tot zaterdag van 08.00 tot 18.00 uur.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,  
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 05/05/2023

FR

NL

ES

PT

EN









21







# INDICE

	MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES .....	p. 23
	MEDIDAS DE SEGURIDAD .....	p. 24
	MONTAJE DE LAS PATAS .....	p. 26
	DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO .....	p. 27
	MODO DE EMPLEO .....	p. 27
	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	p. 29
	ESPECIFICACIONES .....	p. 30
	ELIMINACIÓN .....	p. 31






## **! MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

### **LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR EL APARATO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

#### **Advertencias**

- Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico y no debe utilizarse para ningún otro fin o aplicación, como usos no domésticos o comerciales.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona debidamente cualificada para ello con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con minusvalías físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y entiendan los peligros que conlleva. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no podrán ser realizadas por niños sin supervisión.
- Para información detallada sobre el método de limpieza, consulte el apartado LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO de la página 29.
-  **ADVERTENCIA:** Evite cubrir el aparato de calefacción para no sobrecalentarlo.
- El aparato de calefacción no debe colocarse justo debajo de una toma de corriente.
- **ADVERTENCIA:** No utilice el aparato de calefacción en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de ellas por sus propios medios, a menos que estén bajo supervisión constante.
- No utilice este aparato de calefacción en las inmediaciones de bañeras, duchas o piscinas.
- No utilice este aparato de calefacción si ha sufrido algún impacto.
- No utilice el aparato de calefacción si tiene daños visibles.
- Utilice este aparato de calefacción sobre una superficie horizontal





y estable, o fíjelo a una pared, según sea apropiado.

- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios, mantenga las telas, las cortinas y otros materiales inflamables a una distancia mínima de 1 metro de la salida del aire.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios, mantenga las telas, las cortinas y otros materiales inflamables a una distancia mínima de 1 metro de la salida del aire.
- Los niños menores de 3 años deben permanecer alejados del aparato si no están bajo una supervisión constante.
- Los niños entre 3 y 8 años solo deberán encender o apagar el aparato si está colocado o instalado en la posición de funcionamiento prevista y están siendo supervisados o han sido instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva.

Los niños entre 3 y 8 años no deben enchufar, ajustar o limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento.

- **ATENCIÓN - Las altas temperaturas alcanzadas por algunas partes de este producto pueden causar quemaduras. Deberá prestarse especial atención cuando se utilice el aparato en presencia de niños o personas vulnerables.**
- Para información sobre cómo fijar las patas del aparato de calefacción, consulte el apartado MONTAJE DE LAS PATAS..

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

- Apague y desenchufe el aparato cuando no se esté utilizando o antes de limpiarlo.
- Tire del enchufe para desconectar el cable de alimentación. No tire del cable.
- No deje nunca el aparato desatendido cuando esté funcionando.
- No utilice en exteriores.
- No utilice este aparato para fines distintos al previsto.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue por el borde de una mesa o encimera, haga contacto con superficies calientes, o se enrede.





- No manipule el cable de alimentación o el enchufe con las manos mojadas.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- No coloque el aparato de calefacción encima o cerca de una fuente de calor.
- Se puede producir un incendio si el aparato de calefacción se cubre o entra en contacto con materiales inflamables, tales como cortinas, tapicería, ropa de cama, etc. Cuando esté funcionando: **MANTENGA EL APARATO DE CALEFACCIÓN ALEJADO DE TALES MATERIALES.**
- No trate de reparar, desarmar o modificar el aparato. No incluye componentes en su interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- Nunca inserte o deje que penetren objetos extraños por las ranuras de aire, ya que podrían causar choques eléctricos, incendios o daños en el aparato.



FR

NL

ES

PT

EN

25

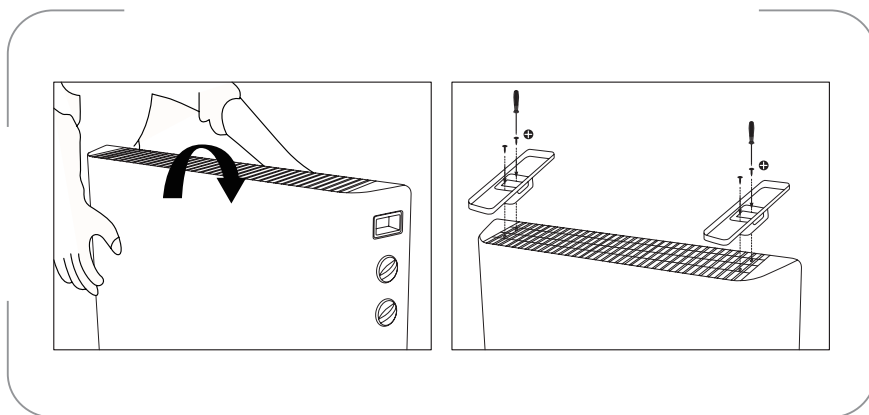




## MONTAJE DE LAS PATAS

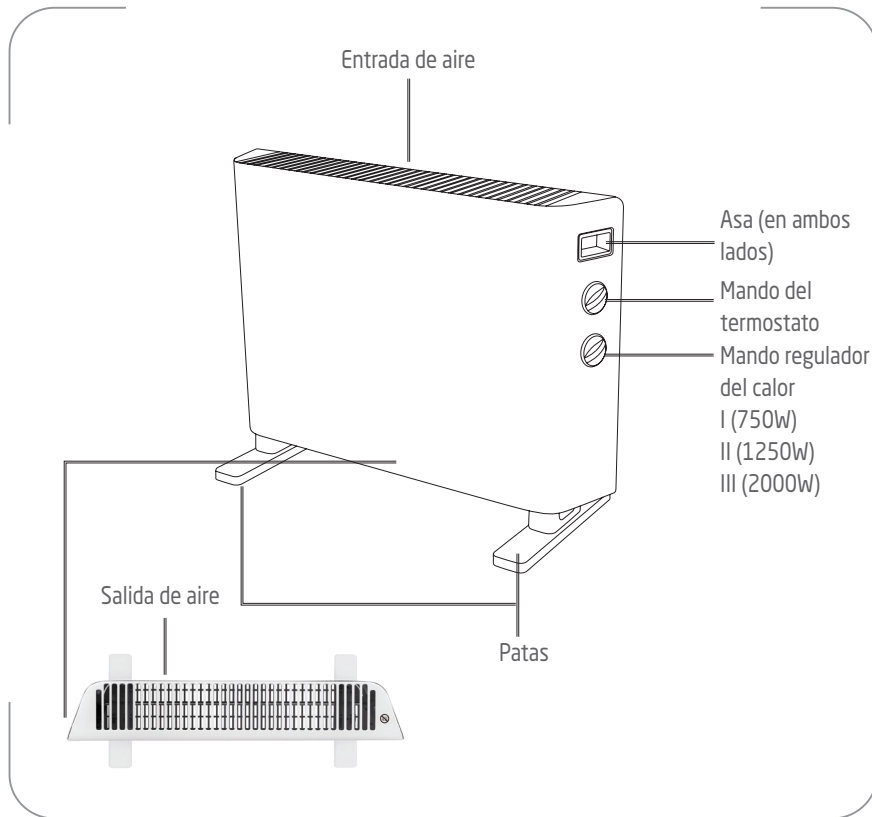
Antes de usar el aparato de calefacción, se deben instalar las patas en la parte inferior del aparato de calefacción.

1. Ponga el aparato de calefacción bocabajo sobre una moqueta o alguna otra superficie blanda.
2. Encaje las patas a cada lado de la parte inferior del aparato de calefacción.
3. Asegure las patas con los tornillos suministrados.
4. Vuelva a poner el aparato de calefacción derecho.






## 👁 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



## ⚙ MODO DE EMPLEO

El símbolo  "NO CUBRIR" en el aparato de calefacción advierte al usuario del posible riesgo de sobrecalentamiento en caso de dejar el aparato cubierto accidentalmente.

Cuando utilice el aparato de calefacción por primera vez, es normal que desprenda un olor a aparato de calefacción nuevo. Éste desaparecerá al poco tiempo.

Procure que tenga una buena ventilación.

FR

NL

ES

PT

EN

27





1. Coloque el aparato de calefacción en un suelo plano, seco y limpio.
  - Ponga el aparato derecho en el suelo, a 1 m de la pared y alejado de cortinas, muebles y revestimientos de paredes.
2. Enchufe el aparato de calefacción.
3. Gire el mando del termostato en sentido horario hacia la posición "MAX".
4. Gire el mando regulador del calor a la posición "III" (nivel de calor alto).
  - Si quiere bajar la temperatura de la habitación, gire este mando de la posición "I" (nivel de calor bajo) a la "II" (nivel de calor moderado) y gire el mando del termostato lentamente hacia la izquierda hasta la posición mínima.
5. Cuando no esté en uso, gire el mando regulador del calor a la posición "0" (Apagado) y desenchufe el aparato de calefacción de la toma de corriente.

### **Protección contra el sobrecalentamiento**

Su aparato de calefacción viene equipado con un dispositivo de seguridad que lo apaga en caso de sobrecalentamiento.

En caso de saltar el dispositivo de protección por sobrecalentamiento, apague y desenchufe el aparato de calefacción. Espere a que el aparato de calefacción se enfríe por completo y asegúrese de que no haya obstrucciones en las entradas y salidas de aire. Enchufe y encienda el aparato de nuevo y utilícelo como de costumbre.

Si el aparato de calefacción no funciona o su dispositivo de seguridad vuelve a saltar, devuelva el aparato al servicio técnico más cercano para que lo examinen o reparen.





## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Se recomienda limpiar con regularidad el aparato de calefacción para que funcione sin problemas.

- Antes de limpiar el aparato de calefacción, apague y desenchúfelo de la toma de corriente. Espere a que se enfríe por completo.
- Limpie el exterior del aparato de calefacción con un paño ligeramente húmedo. Deje que se seque antes de volver a conectarlo a la fuente de alimentación.
- No utilice limpiadores químicos o abrasivos.
- No sumerja el aparato de calefacción en el agua o algún otro líquido. No permita que el agua penetre en el aparato de calefacción.
- Si es necesario, retire la pelusa y el polvo acumulados en el interior del aparato de calefacción pasando la boquilla para esquinas de una aspiradora por las rejillas.



FR

NL

ES

PT

EN

29







## ESPECIFICACIONES

Valores nominales: 220-240 V~ 50-60 Hz  
1800-2000W

### Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos

Identificador(es) del modelo: CO20W2					
Partida	Sím-bolo	Valor	Unidad	Partida	Uni-dad
<b>Potencia calorífica</b>				<b>Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)</b>	
Potencia calorífica nominal	P <sub>nom</sub>	1,9	kW	control manual de la carga de calor, con termostato integrado	no
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P <sub>min</sub>	0,7	kW	control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	no
Potencia calorífica máxima continuada	P <sub>max.c</sub>	1,9	kW	control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	no
<b>Consumo auxiliar de electricidad</b>				potencia calorífica asistida por ventiladores	no
A potencia calorífica nominal	e <sub>lmax</sub>	0,000	kW	<b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)</b>	
A potencia calorífica mínima	e <sub>lmin</sub>	0,000	kW	potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	no
En modo de espera	e <sub>lse</sub>	0,000	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	no
				con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	sí
				con control electrónico de temperatura interior	no
				control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	no
				control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	no
				<b>Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)</b>	
				control de temperatura interior con detección de presencia	no
				control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	no
				con opción de control a distancia	no
				con control de puesta en marcha adaptable	no
				con limitación de tiempo de funcionamiento	no
				con sensor de lámpara negra	no
Información de contacto		Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France www.darty.com			

30

FR

NL

ES

PT

EN





## ELIMINACIÓN



Somos un distribuidor responsable y nos preocupa el medio ambiente. Por estemotivo le pedimos que siga correctamente las instrucciones de eliminación a la hora de desechar el aparato y su material de embalaje. De estemodo, contribuirá a la conservación de los recursos naturales y garantizará que se recicla de modo correcto para preservar la salud las personas y el medio ambiente.

Este aparato y su embalaje se deben desechar conforme a la normativa y regulación local.

Debido a que el aparato contiene componentes electrónicos, el aparato y sus accesorios no se deben tirar en la basura doméstica al final de la vida útil del aparato.

Consulte a las autoridades locales sobre el modo correcto de eliminación y reciclaje de residuos.

El aparato se debe depositar en un punto local de recogida de residuos para proceder a su reciclaje. En algunos puntos de recogida se aceptan residuos gratuitamente.

Le pedimos disculpas por cualquier problema provocado por pequeñas inconsistencias en estas instrucciones, que podrían ser debidas al proceso de desarrollo y mejora del producto.



Solo para España

Etablissements Darty & fils ©,  
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 05/05/2023

FR

NL

ES

PT









EN

31





# ÍNDICE


	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES .....	p. 33
	PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA .....	p. 34
	MONTAGEM DOS PÉS .....	p. 36
	VISTA PORMENORIZADA DO PRODUTO .....	p. 37
	FUNCIONAMENTO .....	p. 37
	LIMPEZA E MANUTENÇÃO .....	p. 39
	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....	p. 40
	ELIMINAÇÃO .....	p. 41





## **⚠️ INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES** **LEIA OS SEGUINTE AVISOS DE SEGURANÇA E AS INSTRUÇÕES** **CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E** **GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.**

### **Avisos**

- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e não deve ser utilizado para qualquer outro fim ou em qualquer outra aplicação, tal como a utilização não-doméstica ou num ambiente comercial.
- Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- Para mais instruções detalhadas acerca do método de limpeza, consulte a secção "LIMPEZA E MANUTENÇÃO" na página 39.
-  **AVISO:** De modo a evitar o sobreaquecimento, não cubra o aquecedor.
- O aquecedor não pode ficar imediatamente à frente de uma tomada.
- **AVISO:** Não use este aquecedor em divisões pequenas, quando estiverem pessoas que não consigam sair sozinhas, a não ser que sejam devidamente supervisionadas.
- Não use este aquecedor perto de uma banheira, chuveiro ou piscina.
- Não use este radiador se tiver caído.
- Não use o radiador se houver sinais visíveis de danos.
- Use este radiador numa superfície horizontal e estável, ou fixe-o





na parede, conforme aplicável.

- AVISO: Para reduzir o risco de fogo, mantenha os tecidos, cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 metro da saída do ar.
- As crianças com menos de 3 anos de idade deverão ser mantidas afastadas, a não ser que sejam constantemente supervisionadas.
- As crianças dos 3 aos 8 anos de idade só deverão ligar/desligar o aparelho se este for colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento, e se forem supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho de um modo seguro e compreendam os perigos envolvidos.  
As crianças dos 3 aos 8 anos de idade não deverão ligar à alimentação, afinar nem limpar o aparelho, nem deverão efetuar a manutenção.
- **CUIDADO- Algumas partes do produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Deverá ser prestada especial atenção quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.**
- Relativamente às instruções sobre como fixar os pés do aquecedor, consulte a secção "MONTAGEM DOS PÉS".

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada quando não o utilizar e antes de proceder à limpeza.
- Para o desligar da alimentação, retire a ficha da tomada. Não puxe pelo fio.
- Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver a ser utilizado.
- Não use no exterior.
- Não use o aparelho com outros para além dos previstos.
- Não deixe o fio da alimentação pendurado na extremidade de uma bancada ou mesa, não permita que toque em superfícies quentes nem que ganhe nós.
- Não manuseie o fio da alimentação nem a ficha com as mãos





molhadas.

- Não coloque objetos pesados em cima do fio alimentação.
- Não coloque o aquecedor em cima ou perto de uma fonte de calor.
- Pode ocorrer um fogo se o aquecedor for coberto ou tocar em material inflamável, incluindo cortinas, cortinados, artigos de cama, etc. Durante o funcionamento. **MANTENHA O APARELHO AFASTADO DE TAIS MATERIAIS.**
- Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho. Não existem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Não permita que objetos estranhos entrem em qualquer entrada ou saída de ventilação pois isso pode dar origem a um choque elétrico, fogo, ou danos no aparelho.



FR

NL

ES

PT

EN

35

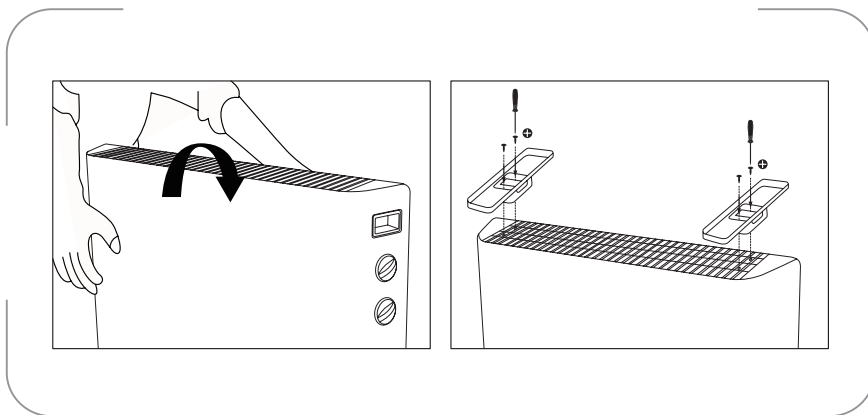




## MONTAGEM DOS PÉS

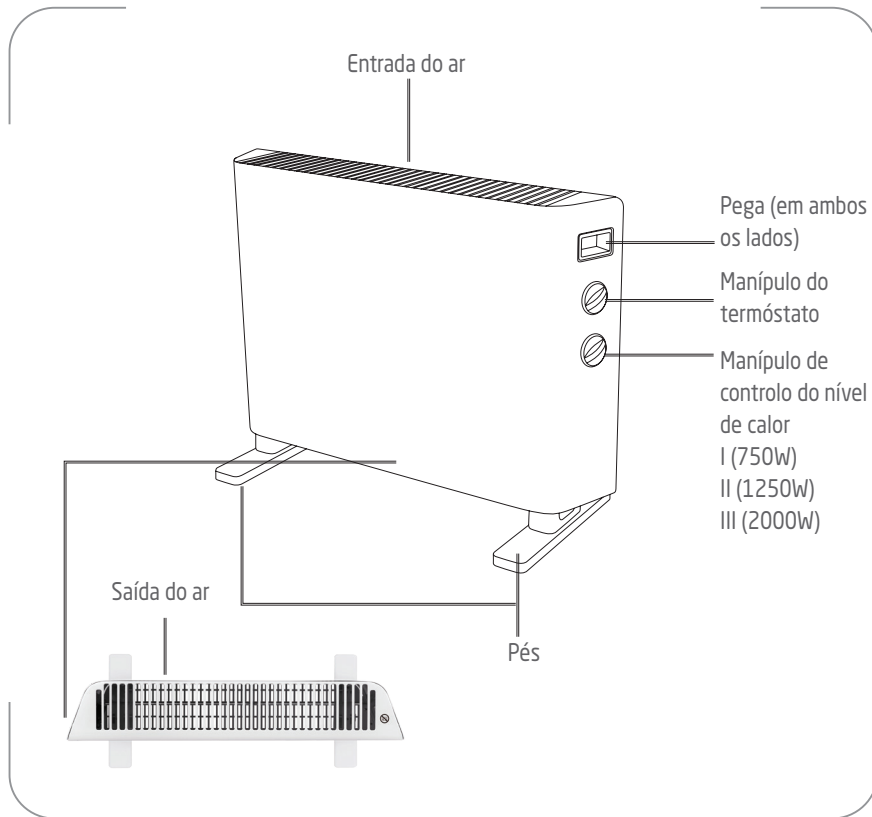
Antes de usar o aquecedor, os pés têm de ser encaixados no fundo do aquecedor.

1. Vire o aquecedor para baixo num tapete ou superfície suave.
2. Fixe os pés no fundo do aquecedor de cada lado.
3. Fixe os pés com os parafusos fornecidos.
4. Volte a colocar o aquecedor de pé.





## VISTA PORMENORIZADA DO PRODUTO



## FUNCIONAMENTO

O aquecedor tem um símbolo  de "NÃO COBRIR" para alertar o utilizador do risco de sobreaquecimento que existe se o aquecedor for coberto acidentalmente.

Quando usar o aquecedor pela primeira vez, é normal que emita um odor de aquecedor novo, que acaba por desaparecer num curto espaço de tempo.

Garanta uma ventilação adequada.

1. Coloque o aquecedor numa superfície plana, seca e limpa.

FR

NL

ES

PT

EN

37







- Posicione o aquecedor direito no chão, a, pelo menos, 1 metro da parede, cortinas, mobiliário ou coberturas de parede.
2. Ligue o radiador.
3. Rode o manípulo do termóstato no sentido dos ponteiros do relógio até à posição "MAX".
4. Rode o manípulo de controlo do nível de calor para a posição "III" (nível de calor elevado).
  - Se desejar diminuir a temperatura ambiente, rode este manípulo para "I" (nível de calor baixo) ou "II" (nível de calor médio) e rode lentamente o termóstato no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para a posição de mínimo.
5. Quando não usar o radiador, rode o manípulo de controlo do nível de calor para a posição "0" (desligado), e depois retire a ficha da tomada.

### **Proteção de segurança contra sobreaquecimento**

O seu aquecedor vem equipado com um dispositivo de segurança que desliga o aquecedor no caso de sobreaquecimento.

Caso a proteção contra o sobreaquecimento seja ativada, desligue o aquecedor e retire a ficha da tomada. Deixe o aquecedor arrefecer por completo e verifique se existem bloqueios na entrada ou saída do ar. Depois, volte a ligar a ficha na tomada e ligue o aparelho para que este funcione normalmente.

Se o aquecedor não funcionar ou o dispositivo de segurança voltar a ser ativado, leve o seu aquecedor ao centro de reparação mais próximo para ser examinado ou reparado.





## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Recomendamos que limpe regularmente o aquecedor, para garantir um funcionamento sem problemas.

- Antes da limpeza do aquecedor, desligue-o e retire a ficha da tomada. Deixe-o arrefecer por completo.
- Limpe o exterior do aquecedor com um pano ligeiramente embebido em água. Deixe-o secar antes de o voltar a ligar à alimentação.
- Não use agentes de limpeza corrosivos ou abrasivos.
- Não coloque o aquecedor dentro de água ou de qualquer outro líquido. Não permita que entre água no aquecedor.
- Se necessário, retire o pó e o algodão acumulados no interior do aquecedor, passando um aspirador sobre as proteções.



FR

NL

ES

PT

EN

39





# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Especificações: 220-240 V~ 50-60 Hz  
1800-2000W

## Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local elétricos

Identificador(es) de modelo: C020W2					
Elemento	Sím-bolo	Valor	Uni-dade	Elemento	Unidade
<b>Potência calorífica</b>				<b>Tipo de potência calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local elétricos de acumulação (selecionar uma opção)</b>	
Potência calorífica nominal	P <sub>nom</sub>	1,9	kW	Comando manual da carga térmica, com termóstato integrado	não
Potência calorífica mínima (indicativa)	P <sub>min</sub>	0,7	kW	Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	não
Potência calorífica contínua máxima	P <sub>max.c</sub>	1,9	kW	Comando eletrónico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior	não
<b>Consumo de eletricidade auxiliar</b>				Potência calorífica com ventilador	não
À potência calorífica nominal	e <sub>lmax</sub>	0,000	kW	<b>Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)</b>	
À potência calorífica mínima	e <sub>lmin</sub>	0,000	kW	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior	não
Em estado de vigília	e <sub>lse</sub>	0,000	kW	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior	não
				Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico	sim
				Com comando eletrónico da temperatura interior	não
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário	não
				Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal	não
				<b>Outras opções de comando (seleção múltipla possível)</b>	
				Comando da temperatura interior, com deteção de presença	não
				Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas	não
				Com opção de comando à distância	não
				Com comando de arranque adaptativo	não
				Com limitação do tempo de funcionamento	não
				Com sensor de corpo negro	não
Elementos de contacto		Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France www.darty.com			

40

FR

NL

ES

PT

EN





## ELIMINAÇÃO



Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente. Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalagem. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais.

Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem.

O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitamos aparelhos semencargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

Etablissements Darty & fils ©,  
9 Rue des Bateaux-Lavoisirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 05/05/2023

FR

NL

ES

PT









EN

41





## TABLE OF CONTENTS

	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	p. 43
	SAFETY PRECAUTIONS .....	p. 44
	FEET ASSEMBLY .....	p. 46
	PRODUCT OVERVIEW .....	p. 47
	OPERATION .....	p. 47
	CLEANING AND MAINTENANCE .....	p. 49
	SPECIFICATIONS .....	p. 50
	DISPOSAL .....	p. 51






## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

### **Warnings**

- This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Regarding the detailed instructions concerning the method of cleaning, please see section "CLEANING AND MAINTENANCE" on page 49.
-  **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.

FR

NL

ES

PT

EN

43





- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.  
Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
- Regarding the instructions of the method on how to fix the feet to the heater, refer to the section "FEET ASSEMBLY".

## SAFETY PRECAUTIONS

- Turn off and unplug the appliance from the mains socket when it is not in use and before cleaning.
- To disconnect the power cord, pull it out by plug. Do not drag the cord itself.
- Do not leave the appliance unattended when it is in use.
- Do not use outdoors.
- Do not use the appliance for any other than its intended use.
- Do not let the power cord hang over the edge of a bench or table, touch hot surfaces or become knotted.
- Do not handle the power cord and plug by wet hands.
- Do not put heavy objects onto the power cord.
- Do not place the heater on or near any source of heat.
- A fire may occur if the heater is covered with or touches





flammable material, including curtains, drapes, bedding etc. When in operation. **KEEP THE HEATER AWAY FROM SUCH MATERIALS.**

- Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the appliance.



FR

NL

ES

PT

EN

45



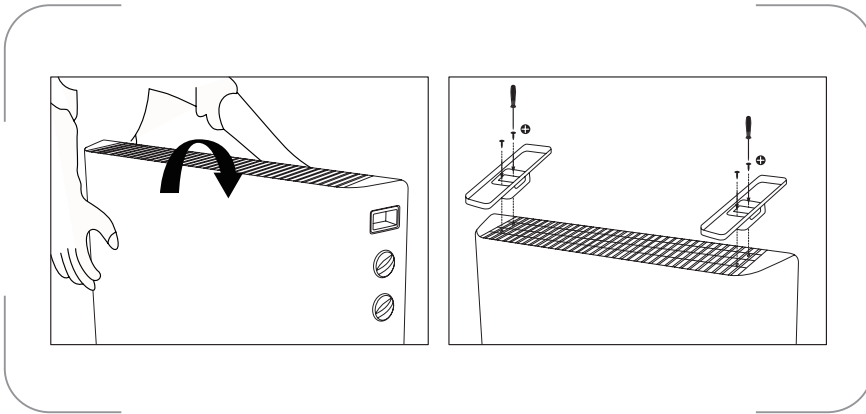




## FEET ASSEMBLY

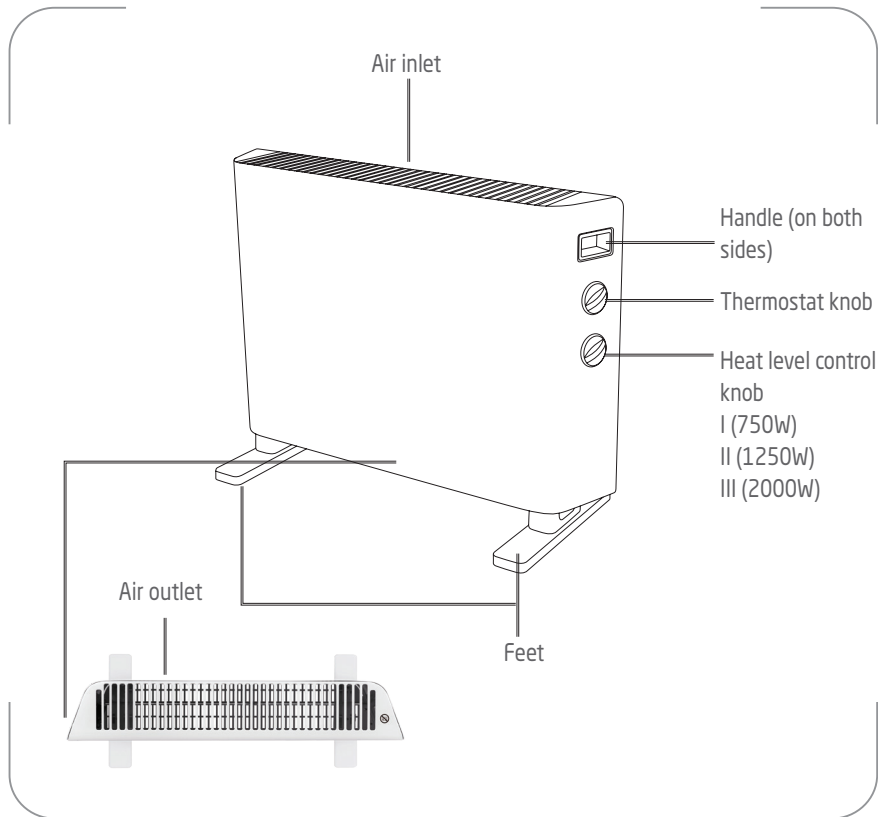
Before using the heater, the feet must be fitted to the bottom of the heater.

1. Turn the heater upside down on a rug or soft surface.
2. Attach the feet onto the bottom of the heater at each side.
3. Secure the feet with the supplied screws.
4. Return the heater to its upright position.





## PRODUCT OVERVIEW



## OPERATION

The heater carries a symbol  'DO NOT COVER' to alert the user to the risk of overheating that exists if the heater is accidentally covered.

When using your heater for the first time, it is normal for the heater to emit a 'new heater' smell, which will disappear after a while.  
Ensure good ventilation.

FR

NL

ES

PT

EN

47





1. Place the heater on a flat, dry and clean floor.
  - Position the heater upright on the floor, at least 1 m away from the wall, away from curtains, furniture or wall coverings.
2. Plug in the heater.
3. Turn the thermostat knob clockwise to the "MAX" position.
4. Turn the heat level control knob to the "III" position (high heat level).
  - If you want to lower the room temperature, turn this knob to the "I" (low heat level) or "II" (medium heat level) position and turn the thermostat knob slowly in an anticlockwise direction towards to the minimum position.
5. When not in use, turn the heat level control knob to the 0 ("OFF") position and then unplug the heater from the mains socket.

### **Overheat safety protection**

Your heater is fitted with a safety device that switches off the heater in the event of overheating.

Should the overheat protection be triggered, switch off and unplug the heater from the mains socket. Let the heater completely cool and inspect for blockage of air inlet or outlet. Then plug in and press the power switch again and operate as normal.

If the heater fails to operate or the safety device switches the heater off again, return heater to your nearest service center for examination or repair.





## CLEANING AND MAINTENANCE

It is recommended to regularly clean the heater to ensure trouble-free operation.

- Before cleaning the heater, switch off and unplug it from the mains socket. Allow it to completely cool.
- Wipe the exterior of the heater with a slightly damp cloth. Allow it to dry before reconnecting it to the power supply.
- Do not use abrasive or chemical cleaning agents.
- Do not immerse the heater in water or any other liquid. Do not allow water to enter the heater.
- If necessary, remove dust and fluff accumulated inside the heater by running a vacuum cleaner nozzle over the guards.



FR

NL

ES

PT

EN

49





# SPECIFICATIONS

Ratings: 220-240 V~ 50-60 Hz  
1800-2000W

## Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): CO20W2					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>			<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>		
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	1,9	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	no
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	0,7	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Maximum continuous heat output	P <sub>max.c</sub>	1,9	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
<b>Auxiliary electricity consumption</b>			fan assisted heat output		
At nominal heat output			e <sub>lmax</sub>	0,000	kW
			<b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>		
At minimum heat output			e <sub>lmin</sub>	0,000	kW
In standby mode			e <sub>lsb</sub>	0,000	kW
			with mechanic thermostat room temperature control		
			with electronic room temperature control		
			electronic room temperature control plus day timer		
			electronic room temperature control plus week timer		
			<b>Other control options (multiple selections possible)</b>		
			room temperature control, with presence detection		
			room temperature control, with open window detection		
			with distance control option		
			with adaptive start control		
			with working time limitation		
			with black bulb sensor		
Contact details		Etablissements Darty & fils ©, 9 Rue des Bateaux-Lavoisirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France www.darty.com			

50

FR

NL

ES

PT


EN





## DISPOSAL



 As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.

Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,

9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 05/05/2023

FR

NL

ES

PT

EN

51





# FNAC DARTY

Etablissements Darty & fils ©,  
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,  
94200 Ivry-sur-Seine, France

## Déclaration UE de Conformité N°862023050051

*EU Declaration of Conformity*  
*EU- Conformiteitsverklaring*  
*Declaración UE de Conformidad*  
*Declaração UE de Conformidade*

### Description du produit –

CONVECTEUR

*Product Description:*

CONVECTOR HEATER

*Productbeschrijving:*

CONVECTORKACHEL

*Descripción del producto:*

CALEFACTOR CONVECTOR

*Descrição do produto:*

AQUECEDOR CONVETOR



### Marque –

Proline

*Brand /Merk /Marca:*

### Référence commerciale –

CO20W2

*Model number:*

*/Modelnummer / Numero de modelo /*

*Numero do modelo:*

### L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

*Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:*

*El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:*

*O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:*



**Reference number**

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU
- 2009/125/EC
- 2011/65/EU & (EU) 2015/863

**Title**

EMC Directive (EMC)  
Low Voltage Directive (LVD)  
Eco design requirements for energy-related products (ErP)  
RoHS

**EMC:**

EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 55014-2:2021  
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021  
EN 61000-3-3:2013+A1:2019

**LVD :**

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021  
EN 62233:2008

**ErP :**

(EU) 2015/1188  
(EU) 2016/2282  
(EC) No. 1275/2008  
(EU) No. 801/2013  
EN 50564:2011  
EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019

**La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.**

This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.  
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.  
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.  
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

**Le responsable de cette déclaration est :**

The person responsible for this declaration is:  
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:  
La persona responsable de esta declaración es:  
A pessoa responsável por esta declaração é:



Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of: **Etablissements Darty & Fils**

Nom – Name : **Predrag Petricevic**

Fonction – Position: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :  
Ivry-sur-Seine, mai 5, 2023

DocuSigned by:  
*Predrag Petricevic*  
EA30F3FB8F314D0...







# *PROLINE*

Etablissements Darty & fils ©,  
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

